



NAVARA
PICKUP



عندما يحين وقت المغامرة، هناك مركبة عديدة من نيسان مصممة لتقود الدرب. فمع 14 مليون مركبة نيسان تجوب بثقة أرجاء 180 دولة حول العالم، لا عجب أن أسطورة الإبداع والثقة تزداد يوماً بعد يوم.

As long as there's an adventure on the horizon, Nissan will be out there leading the way. With 14 million Nissan Pickup owners blazing trails in 180 different countries around the world, the legacy of reliability and innovation powers on.



80

عاماً من القوة
YEARS OF TOUGH



نقدّم لك نيسان نافارا بيك أب.

لنيسان تاريخ طويل في صناعة مركبات البيك أب الجبارة التي يُعتمد عليها، ويحمل كل موديل جديد آفاقاً جديدة من الابتكارات التي تزودك بكل ما تحتاج لإنجاز مهامك. والآن، حان وقت الاستمتاع بنيسان نافارا بيك أب. إنها سيارة عتيقة تجمع بين القدرة على إتمام الأعمال وبين فخامة وراحة الركوب، إلى جانب فيض من التقنيات الذكية، والتصميم العصري الأنيق. مما يعني قدرتك على استخدامها نهاراً في الأيام الحافلة بتحديات العمل، وليلاً للاستمتاع بأجواء المدينة. نيسان نافارا بيك أب. قوة تنبض بالذكاء.

INTRODUCING NISSAN NAVARA PICKUP.

Nissan has a long history of building strong, dependable pickups. With each new model the boundaries of innovation have been pushed, providing you with everything you need to get the job done. And now it's time to experience the Nissan Navara Pickup. It combines a tough, working pedigree, with premium ride comfort, smart technologies, and sleek, modern styling. All of which means you can step from a day on the job to a night on the town without missing a beat. The Nissan Navara Pickup. Powerful made clever.



صلبة في التصميم لتمنحك الثقة.

تمنحك قاعدة نيسان المدرجة فائقة المتانة بطول الهيكل، قوة يمكنك الاعتماد عليها، وبفضل نظام التعليق الأمامي المزدوج من الفولاذ، ونظام التعليق الخلفي الصفائحي الصلب، ستستمتع دائماً براحة وسلاسة الركوب على كافة الدروب سواء كانت عادية أو وعرة.

THE PICKUP YOU CAN TRUST, RIGHT DOWN TO ITS CORE.

Nissan full-length, fully boxed ladder frame provides solidity and strength you can rely on. And thanks to the steel double-wishbone front suspension and rigid leaf suspension, you're sure to experience a smooth and comfortable ride on and off the road.



زاوية الاقتراب
32.2 درجة

ANGLE OF
APPROACH
32.2 Degrees

زاوية ارتفاع
مؤخرة المركبة
25.0 درجة*

ANGLE OF
DEPARTURE
25.0 Degrees*

الارتفاع عن الارض
229 ملم*
GROUND
CLEARANCE
229 MM*
(عند المحور الخلفي)

إغلاقٌ كامل. أداءٌ متكامل.

الإطار المدرج مغلق بالكامل من الجهات الأربع، وقد تم تعزيزه في الأماكن الاستراتيجية بفولاذ التوائي فائق المتانة لتعزيز صلابة الهيكل. ولأنه أقوى من الفولاذ التقليدي، سيمنح مركبتك صلابة التوائية تفوق المركبات الأخرى ذات الهيكل الفولاذي على شكل C، ما ينعكس على أدائها بشكل مذهل في كافة ظروف القيادة. وتجدر الإشارة إلى أن كافة الأجزاء ملتحمة مع بعضها البعض، وليست مثبتة بالطريقة التقليدية، ما يمنع تعرضها للثني ويزيد من متانتها.

FULLY BOXED. FULLY CAPABLE.

Enclosed on all four sides, the fully boxed ladder frame is reinforced in strategic areas with high-tensile strength steel for improved structural rigidity. Stronger than conventional steel, it provides increased torsional stiffness, offering a marked improvement over traditional steel C-section frames. All of which ensures it performs impressively in the toughest driving conditions. In addition, all cross members are welded, not riveted, which helps resist flexing and increases durability.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق، الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

*تختلف من طراز لآخر

*Varies from one grade to another.

تسلق وهيمنة على كل الدروب.

CLIMB, CRAWL AND POWER YOUR WAY THROUGH.

نظام الانتقال إلى وضعية الدفع الرباعي أثناء القيادة

يتم التحكم إلكترونياً بنظام الدفع الرباعي من خلال مفتاح تحكّم في متناول يدك ضمن لوحة العدادات. ويتيح لك نظام الانتقال إلى وضعية الدفع الرباعي أثناء القيادة القدرة على التبديل بين نظامي الدفع الثنائي والدفع الرباعي 4H في أي وقت تشاء حين تكون سرعة المركبة أقل من 100 كلم/الساعة. يجب ألا تكون المركبة في حالة انعطاف أو رجوع إلى الخلف عند اختيار نظام الدفع الرباعي. كما يمكنك اختيار نظام الدفع الرباعي منخفض النطاق 4LO عند الحاجة إلى اجتياز دروب رملية أو موحلة. وعند التبديل من وضعية 4H إلى 4LO ينبغي أن تكون السيارة ساكنة. وكذلك عند اختيار النطاق 4LO يجب ألا تتجاوز سرعة المركبة 50 كلم/الساعة.

متوفر فقط في موديلات الدفع الرباعي.



Shift-on-the-fly 4-Wheel Drive

The 4WD system is electronically controlled via an easy-to-reach rotary switch on the dash. At your command is the shift-on-the-fly 4WD system that switches between 2WD and high range 4WD (4H) with the twist of a dial at speeds of up to 100 km/hr. The vehicle must not be reversing or turning when 4WD is engaged. You can also select low range 4WD (4LO) for mud or sandy terrain. Switching from 4H to 4LO must be done when stationary and whilst in 4LO, speeds should not exceed 50km/hr.

Only available on 4WD models.

LSD

مفاضل محدود الانزلاق (LSD)

يتحكم بكل عجل من العجلات الأربعة على حدى لتوفير قوة التثبيت المثلى في الظروف الصعبة.

Limited Slip Differential (LSD)

Controls each of the four wheels to optimise traction in challenging conditions.

مفاضل إقفال خلفي إلكتروني

حين يكون نظام الدفع الرباعي غير كافٍ، يمكنك استخدام زر تفعيل مفاضل الإقفال الخلفي الإلكتروني الذي يرسل قوة متساوية للعجلات الخلفية لتعزيز قوة التثبيت ودفع المركبة للمضي قدماً نحو الأمام.

Electronic Locking Rear Differential

When 4WD isn't enough, push the button to activate the Electronic Locking Rear Differential, which delivers equal power to both rear wheels to boost traction and helps keep you moving forward.

آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات ونظام التحكم بنزول المنحدرات.

لا تهب مواجهة الارتفاعات والمنحدرات! فالآن يمكنك خوضها بكل ثقة وتحكم مع آلية المساعدة بتثبيت إيقاف المركبة على المنحدرات الذي يمنع رجوع سيارتك إلى الخلف أثناء صعود المنحدر. كذلك يمتك نظام التحكم بنزول المنحدرات مزيداً من الثبات أثناء السير والكبح عند النزول.

Hill Start Assist and Hill Descent Control

Tackling hilly terrain? Now you can do it with more confidence and control. Hill Start Assist can help keep you from rolling backwards when you're accelerating up a hill from a stop and Hill Descent Control helps you maintain a steady speed and braking, so you get down a steep grade more safely.

أظهر براعتك عند كل منعطف.

ما رأيك بأن تقود مركبة بيك أب تجمع بين الأداء المذهل على الدروب الوعرة وبين سلاسة القيادة التي تمنحك إياها سيارات الدفع الرباعي على الدروب المعبدة؟ حمل المعدات، اصطحب عائلتك، أو انطلق برفقة أصدقائك واكتشف الروعة بنفسك! اختر راحة الركوب مع نظام التعليق ذي الصفيحة الصلبة والذي يأتي ضمن مركبات البيك أب ذات المقصورة المزدوجة. استمتع بقهر الدروب الوعرة وسلاسة الدروب الممهدة على حد سواء، وانطلق بكل ثقة متى تشاء.

SHOW YOUR FINESSE THROUGH EVERY TURN.

What if the most rugged off-road pickup could ride as smoothly as many SUVs do on the highway? Load up your tools, your family or grab a few mates and find out. Experience the comfortable ride that comes with the rigid leaf suspension found in the Dual Cab pickup. It's as capable off-road as it is smooth on the paved ones. So go ahead and detour with confidence.



جبارة على الدروب. لطيفة على الوقود.

سيارة النيك أب الحقيقية لا تجمع فقط بين عوامل القوة والتسارع وتوفير الوقود. بل تجعل من هذه العوامل مزيجاً فريداً لا يصابه. وهذا هو حال المحركات الثلاثة لنيسان نافارا بيك أب المزودة بتقنيات متطورة تحوّل كل قطرة وقود إلى أداء بأقصى الحدود.

ديزل - YD25 ١٦١ حصان / بعزم ٤٠٣ نيوتن متر	بنزين - QR25HO ١٦٨ حصان / بعزم ٢٤٤ نيوتن متر	بنزين - QR25LO ١٥٨ حصان / بعزم ٢٣٣ نيوتن متر		
استهلاك الوقود داخل المدينة وخارجها لكافة الموديلات ذات المقصورة المزدوجة (كلم / لتر)			نظام الدفع	ناقل الحركة
15.3	12.2	12.1	يدوي	دفع ثنائي
-	11.6	-	أوتوماتيكي	
15.1	11.6	-	يدوي	دفع رباعي
-	11.2	-	أوتوماتيكي	

DEVOURS ROADS. SIPS PETROL.

The sign of a truly modern pickup? One that shows how power, acceleration and fuel efficiency can not just coexist, but thrive. The Nissan Navara Pickup offers three engines that do just that, thanks to advanced technology that helps squeeze the most performance out of every drop of fuel.

		PETROL - QR25LO 158HP/233NM TORQUE	PETROL - QR25HO 168HP/244NM TORQUE	DIESEL - YD25 161HP/403NM TORQUE
DRIVETRAIN	TRANSMISSION	COMBINED FUEL CONSUMPTION FIGURES FOR ALL DUAL CAB VARIANTS (KM/L)		
2WD	MANUAL	12.1	12.2	15.3
	AUTOMATIC	-	11.6	-
4WD	MANUAL	-	11.6	15.1
	AUTOMATIC	-	11.2	-



LOAD IT UP TO ONE TONNE.

The ample tray gives you loads of options to carry absolutely anything and everything for work or play. All Dual Cab pickup models feature a long, deep and wide rear cargo bed, giving you a huge and versatile load space.

حَمَلْ حَتَّى طَنْ كَامِل!

تمنحك قاعدة التحميل المتينة خيارات لوضع ما تشاء من الحمولة، أثناء مهام العمل أو رحلات الترفيه! وتمتاز كافة موديلات البيك أب ثنائية المقصورة بقاعدة تحميل خلفية طويلة، وعريضة، وعميقة، لتمنحك مساحة راحة لكافة احتياجاتك!



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

RIDE IN COMFORT EVERY DAY.

Even in the toughest conditions, the Nissan Navara Pickup delivers comfortable interiors. Every seat is spacious and pleasant. In the front, the fatigue-reducing all day comfort seats create a neutral posture that improves blood flow to make long rides considerably more pleasant. In the back, passengers will enjoy plenty of legroom plus their own air-conditioning.

تمتّع براحة القيادة كل يوم!

حتى في أصعب الظروف، تمنحك نيسان نافارا بيك أب مقصورة فاخرة تفيض بوسائل الراحة. فكل مقعد يمتاز بالراحة وراحة الجلوس، والمقاعد الأمامية تخفف عنك التعب والإرهاق من خلال توفير وضعية تعزز الدورة الدموية خلال الرحلات الطويلة. أما الركاب الجالسون في المقاعد الخلفية فسوف يستمتعون بمتسع كبير للأرجل فضلاً عن فتحات تكييف خاصة بهم.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



تقنيات ذكية تلبي احتياجاتك اليومية.

استمتع مع مفتاح نيسان الذكي بميزة دخول السيارة بلا مفتاح، وذلك من خلال فتح وإقفال الأبواب دون أن تخرج المفتاح من جيبتك! وحالما تدخل مركبة نيسان ناڤارا بيك أب، يمكنك أن تتحكم بمحيطك بخطوات سهلة وبسيطة، فهنا كل شيء مصمم كما تريده بالضبط!

التقنيات الذكية، مثل: تشغيل الموسيقى عبر تقنية البلوتوث، كاميرا الرؤية الخلفية، وشاشة مساعدة السائق المتطورة، تعمل كلها معاً بسلاسة تامة لتضع التحكم بين يديك. ناهيك عن المقصورة المرنة المصممة بذكاء مع الكثير من مساحات التخزين لتسهيل المهام عليك أثناء العمل أو الترفيه.

SMART TECH YOU NEED.

Nissan Intelligent Key® with remote keyless entry allows you to lock and unlock the doors without taking the key out of your pocket. Once you're inside the Nissan Navara Pickup, you can take control of your environment with a few smooth moves - everything just seems to be in exactly the right spot.

Smart technologies such as Bluetooth® Audio Streaming, Reversing Camera and Advanced Drive-Assist™ Display work seamlessly to put you in full control. A cleverly designed, flexible interior with loads of storage makes it easy for both work and play.

NISSAN ADVANCED DRIVE-ASSIST DISPLAY

INNOVATION THAT'S RIGHT IN FRONT OF YOU.

With so much going on around you, it's crucial you keep sight of what's important. The Nissan Navara Pickup Advanced Drive-Assist Display (ADAD) serves up all the driving information you need in one place. The intuitive 3D depth and tilt design lets you take it all in at a glance, which helps you keep your eyes where they belong - on the road.

شاشة مساعدة السائق المتطورة من نيسان

إبداعٌ يعزّز إدراكك. مباشرةً أمامك.

مع كثرة الأحداث المتتالية، تبرز أهمية رؤيتك الواضحة لكل ما حولك. ولهذا زودت مركبات البيك أب من نيسان بشاشة مساعدة السائق المتطورة التي تجمع كافة معلومات القيادة التي تحتاجها في مكان واحد. ومع العمق ثلاثي الأبعاد والتصميم المميز ستتمكن من قراءة كل تلك المعلومات بلمحة واحدة، ما يقلل من تشتت انتباهك ويجعلك تركز ناظريك على الجزء الأهم - الطريق!



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

NISSAN SAFETY SHIELD PHILOSOPHY

SURROUND YOURSELF WITH CONFIDENCE.

Wouldn't it be smart if you had all the confidence you need for every part of your drive?

Nissan Safety Shield technologies are a comprehensive approach to safety that guide the engineering and development of every vehicle we make. They keep an eye on your vehicle's systems and the surroundings, assist in handling unexpected situations and work to help keep you safe in the unfortunate event of an accident. It's our way of looking out for you.

MONITOR

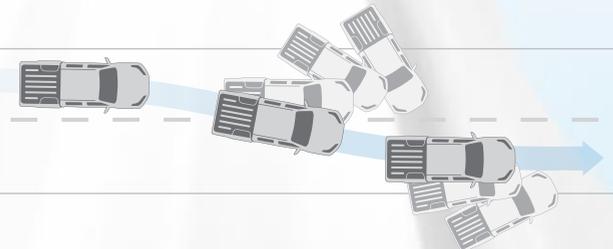
Smart technologies are designed to help monitor conditions. The Reversing Camera and rear sensors help you notice what's directly behind the vehicle – or what you might have missed – for added peace of mind.

RECOVER

Whether you need to hit the brakes hard or manoeuvre around an unexpected obstacle, standard technologies help you respond to a potentially harmful situation.

PROTECT

Nissan's Zone Body Concept helps absorb the impact and protect the passenger compartment during a collision. It features a high-intensity cabin structure with crossmembers and reinforcements, front and rear crumple zones, and an energy-absorbing steering column.



Vehicle Dynamic Control helps you maintain your steered path.

نظام التحكم الديناميكي بالسيارة يساعدك على الحفاظ على مسارك المطلوب.



نظام درع السلامة من نيسان

أليس من الرائع أن تكون مفعماً بالثقة طوال رحلتك؟

تجسد تقنيات هذا النظام مفهوماً متكاملًا للسلامة التي ترسم دروب الهندسة والتطوير لكل مركباتنا. وتقوم هذه التقنيات بمراقبة كافة أنظمة السيارة ومحيطها، فضلاً عن مساعدتك في الحفاظ على التحكم عند مواجهة ظروف غير متوقعة، ناهيك عن الحفاظ على سلامتك في حالة وقوع حادث لا قدر الله. إنها رؤيتنا وطريقتنا في رعايتك ودعمك طوال مسيرتك.

ابق متيقظاً.

تساعدك التقنيات الذكية على مراقبة الظروف المحيطة بك، فكاميرا الرؤية الخلفية والحساسات في الخلف تساعدك على رؤية العوائق خلفك تماماً، والتي قد لا تنتبه إلى وجودها، ما يمنحك مزيداً من راحة البال.

الاستجابة

سواء استخدمت المكابح بصورة مفاجئة، أو أردت المناورة حول عائق ظهر أمامك فجأة على الطريق، تساعدك التقنيات القياسية على الاستجابة للموقف بشكل صحيح لتجنب المخاطر المحتملة.

الحماية

تعمل المنطقة الهيكلية في نيسان على امتصاص شدة الصدمة لحماية السائق والركاب، فهي تمتاز بمقصورة ذات هيكل فائق الصلابة مع عناصر متشابكة ومعززة، فضلاً عن مناطق تحطم في الأمام والخلف، إلى جانب عامود توجيه مخدّد للصدمات.

نظام المكابح المانعة للانغلاق يساعدك على التحكم في عجلة التوجيه عند المناورة حول العوائق خلال الاستخدام الشديد للمكابح.

التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة يرسل هذا النظام قوة إضافية للمكابح الخلفية عند وجود وزن إضافي للحمولة أو الركاب في الخلف. كما يساعدك نظام تعزيز الفرملة على تطبيق أقصى قوة توقف متوفرة عند استشعار استخدام المكابح بشدة في الحالات الطارئة.

Anti-lock Braking System helps you maintain steering control around obstacles while braking heavily.

Electronic Brakeforce Distribution sends extra force to the rear brakes when you have additional weight of passengers or cargo in the back. Brake Assist helps apply maximum braking force if it detects hard braking and senses you are in an emergency situation.

TOUGH AND ADVANCED.

قوية ومتطورة.



A BEAUTY THAT'S STILL A BEAST.

تصميم جذاب وصلابة متناهية.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

DRIVE TYPE	2WD				4WD				2WD	4WD		
	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	NARROW	WIDE	NARROW		WIDE	
BODY TYPE												
ENGINE DESCRIPTION												
Fuel type	Gasoline low	Gasoline high							Diesel			
Air intake system	Normal							Single turbocharger				
Engine displacement	cc	2,488							2,488			
Bore x Stroke	mm	89x100							89x100			
Compression ratio	10:1							15:1				
Fuel type	Petrol							Diesel				
Fuel supply	Intake manifold / multipoint							Direct injection + Common rail				
TRANSMISSION SPECIFICATION												
Transmission type	6MT		7AT		6MT		7AT		6MT			
Gear ratio	1st	4.368	4.886		4.368		4.886		4.685			
	2nd	2.518	3.169		2.518		3.169		2.478			
	3rd	1.743	2.027		1.743		2.027		1.623			
	4th	1.283	1.411		1.283		1.411		1.207			
	5th	1.000										
	6th	0.769	0.864		0.769		0.864		0.808			
	7th	-	0.774		-		0.774		-			
	Rev	3.966	4.041		3.966		4.041		4.709			
CHASSIS												
Front suspension	Double wishbone with coil over strut							Double wishbone with coil over strut				
Rear suspension	Rigid leaf spring							Rigid leaf spring				
Turning radius, wall to wall	mm	5,900	6,200	5,900	62,00	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	
Turning radius, curb to curb	mm	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	
VEHICLE DIMENSIONS mm												
Overall height at antenna base		1,758	1,793	1,758	1,793	1,773	1,808	1,773	1,808	1,773	1,773	1,808
FR overhang	878							878				
Wheelbase	3,150							3,150				
RR overhang	1,308							1,308				
Overall length	5,336							5,336				
Overall width	Without mirrors	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	
	With mirrors opened	2,075							2,075			
	With door opened	3,765							3,765			
OFF-ROAD DIMENSIONS mm												
Ground clearance	Front suspension member	192	228	192	228	205	241	205	241	192	205	241
	Rear differential	194	229	194	229	195	229	195	229	194	195	229
REAR BED DIMENSIONS mm												
Width	Interior (top/floor)	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	
	Exterior	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	
Tail lift height	474							474				
RR bed floor height for gland	810	800	810	800	790	825	790	825	775	790	825	

المواصفات التقنية

نظام الدفع الهيكلي	دفع ثنائي				دفع رباعي				دفع ثنائي			
	عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي	عريض	عادي
وصف المحرك												
المحرك	وقود عالي الأوكتان							وقود منخفض الأوكتان		ديزل		
نظام تدفق الهواء	عادي											
سعة المحرك سم ³	2,488											
القطر x الشوط ملم	89x100											
معدل الضغط	10:1											
نوع الوقود	بنزين											
تزويد الوقود	حقن مباشر + سكة مشتركة											
مواصفات ناقل الحركة												
نوع ناقل الحركة	6 يدوي	7 أوتوماتيكي	6 يدوي	7 أوتوماتيكي	6 يدوي	7 أوتوماتيكي	6 يدوي	7 أوتوماتيكي	6 يدوي	7 أوتوماتيكي	6 يدوي	7 أوتوماتيكي
مستويات ناقل الحركة	الأول	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368	4.886	4.368
	الثاني	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518	3.169	2.518
	الثالث	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743	2.027	1.743
	الرابع	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283	1.411	1.283
	الخامس	1.000										
	السادس	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769	0.864	0.769
	السابع	-	0.774	-	0.774	-	0.774	-	0.774	-	0.774	-
	الرجوع	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966	4.041	3.966
البشاسيه												
نظام التعليق الأمامي	مزدوج على شكل عظم الترقوة مع نابض فوق المصد							مزدوج على شكل عظم الترقوة مع نابض فوق المصد				
نظام التعليق الخلفي	نوابض صفائحية صلبة							نوابض صفائحية صلبة				
نصف قطر الدوران (الكامل) ملم	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	5,900	6,200	
نصف قطر الدوران (قطر الإلتفاف) ملم	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	6,250	6,550	
أبعاد المركبة												
الارتفاع الإجمالي (عند قاعدة الهوائي) ملم	1,808	1,773	1,773	1,808	1,773	1,808	1,773	1,793	1,758	1,793	1,758	
المسافة بين مركز العجل الأمامي والمصد الأمامي	878							878				
قاعدة العجلات	3,150							3,150				
المسافة بين مركز العجل الخلفي والمصد الخلفي	1,308							1,308				
الطول الإجمالي	5,336							5,336				
العرض الإجمالي	بدون مرايا	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	
	مع مرايا (مفتوحة)	2,075							2,075			
	مع باب السائق مفتوح	3,765							3,765			
الأبعاد الخاصة بالدروب الوعرة												
الارتفاع عن الأرض	أجزاء التعليق الأمامي	241	205	192	241	205	241	205	228	192	228	192
	الأجزاء التفاضلية الخلفية	229	195	194	229	195	229	195	229	194	229	194
أبعاد صندوق التحميل												
العرض	المقصورة من الأعلى / من الأسفل	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	1,537 / 1,578	1,505 / 1,578	
	الخارجي	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	1,850	1,790	
إرتفاع باب الصندوق												
إرتفاع أرضية الصندوق الخلفي												

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

المواصفات

الطراز	LE	SE	أساسي	ENTRY	GRADE			
الفئة	SR	HR	CPR	CSPF	CSF	ASF	VARIANT	
مرايا خارجية	تعديل وطي كهربائي مع إشارات انعطاف مدمجة Auto adjustment/Folding with side turning lamp	تعديل كهربائي	Auto adjustment	يدوي	Manual	لون الهيكل	Body colour	
مصابيح أمامية	مصابيح من نوع LED مع ميزة الإنارة النهارية LED Projector Type with day running light signature	هالوجين	Halogen					
مصابيح ضباب أمامية		تشغيل / إيقاف آلي	Auto On/Off	يدوي	Manual			
مصابيح ضباب خلفية								
جناح جانبي								
شبكة أمامي						كروم	Chrome	
جناح خلفي								
عتبة جانبية								
قضبان سقف								
مقابض الأبواب الخارجية						كروم	Chrome	
مصد						لون الهيكل	Body colour	
قياس العجلات	المنيوم 16 إنش	16" alloy	فولاذ 16 إنش	16" steel				
نظام التعليق						ذراع	Leaf	
قفل تفاضلي (لطرز الدفع الرباعي فقط)								
تطعيمات الأبواب	جلد مع فضة	قماش مع فضة	مع تطعيمات فضية	قماش مع فضة	قماش مع فضة	رزين	Resin	
مقابض الأبواب						كروم	Chrome	
نظام الصوت	شاشة بقياس ه إنش	شاشة للصوت	2DIN					
السماعات								
نظام بلوتوث لهاتف بدون استخدام اليدين								
AUX/AM/FM/USB (iPod)								
مكثف هواء	مزدوج / آلي	فردى / يدوي	Single/Manual					
عجلة القيادة	Leather with Silver	Urethane with Silver						
التوافذ						كهربائي (نظام الرفع والتنزير بكبسة واحدة مع خاصية منع الإحتباس للسائق) Power (one touch up/down with anti-pinch for driver)	يدوي	Tilt & Telescopic
نظام الدخول بدون استخدام المفتاح	O /with push button starter	نظام تشغيل المحرك بلمسة زر						
نظام مثبت السرعة								
المقاعد						قابل للتعديل بـ ٦ وضعيات	6-way reclining passenger	
وسائد هوائية مزدوجة						قابل للتعديل بـ ٤ وضعيات	4-way reclining passenger	
ABS/VDC/TCS								
نظام مراقبة ضغط الإطارات								
نظام الرؤية الخلفية								
آلية المساعدة بتثبيت المركبة على المنحدرات / نظام التحكم عند نزول المنحدرات								

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

تجهيزات الهيكل العادي

الطراز	SE	CSF	ASF	GRADE
محرك 2.5 لتر	YD25 Diesel	QR25 Gasoline	QR25 Gasoline	Engine 2.5L
نظام الدفع	دفع رباعي	دفع رباعي	دفع ثنائي	Wheel drive
ناقل الحركة	يدوي بـ 6 سرعات	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات	أوتوماتيكي بـ 6 سرعات	Transmission
القوة	*HP: 161 NM: 403*	HP: 168 NM: 244	HP: 158 NM: 233	Outputs
المقاعد	5 مقاعد	5 مقاعد	6 مقاعد	Seats
العجلات	فولاذ بقياس 16 بوصة	16" steel		Wheels
لون الفرش الداخلي	رمادي أو أحمر	Grey or Red	رمادي	Interior colour

الطراز	CSPF	CSF	ASF	GRADE
محرك 2.5 لتر	YD25 Diesel	QR25 Gasoline	QR25 Gasoline	Engine 2.5L
نظام الدفع	دفع رباعي	دفع رباعي	دفع ثنائي	Wheel drive
ناقل الحركة	يدوي بـ 6 سرعات	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات	أوتوماتيكي بـ 6 سرعات	Transmission
القوة	HP: 161 NM: 403	HP: 168 NM: 244	HP: 158 NM: 233	Outputs
المقاعد	5 مقاعد	5 مقاعد	6 مقاعد	Seats
العجلات	فولاذ بقياس 16 بوصة	16" steel		Wheels
لون الفرش الداخلي	رمادي أو أحمر	Grey or Red		Interior colour

WIDE BODY FEATURE

الطراز	LE	H-R	S-R	SE	GRADE
محرك 2.5 لتر	QR25 Gasoline	YD25 Diesel	QR25 Gasoline	QR25 Gasoline	Engine 2.5L
نظام الدفع	دفع رباعي	دفع رباعي	دفع ثنائي	دفع ثنائي	Wheel drive
ناقل الحركة	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات	أوتوماتيكي بـ 6 سرعات	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات	أوتوماتيكي بـ 7 سرعات	Transmission
القوة	HP: 168 NM: 244	HP: 161 NM: 403	HP: 168 NM: 244	HP: 168 NM: 244	Outputs
المقاعد			5 مقاعد	5 مقاعد	Seats
العجلات			ألومنيوم بقياس 16 بوصة	16" alloy	Wheels
لون الفرش الداخلي			أسود أو أحمر	Black or Red	Interior colour

BODY COLOUR



أزرق داكن
Dark Blue P (BW9)



بني داكن
Dark Brown PM (CAQ)



برتقالي
Orange PM (EAU)



أسود
Black M (GNO)



رمادي
Grey M (K51)



فضي
Silver M (KLO)



أبيض
White (QM1)



أحمر زاه
Red Brisk (Z10)

ألوان الهيكل الخارجي

خزن. احفظ. اقفل.

مقصورة داخلية تم تصميمها بعناية فائقة لتمنحك مرونة ومساحات تخزين كبيرة تساعدك خلال رحلاتك المهنية والترفيهية!

STORE IT. HIDE IT. LOCK IT. LOVE IT.

A thoughtfully designed, flexible interior with lots of storage is as important for work as it is for play.



جيوب التخزين واسعة الحجم في بابي السائق والراكب الأمامي توفران مساحات تخزين رحبة وسهلة.

Oversized pockets located in the driver and passenger doors offer ample, easy-to-access storage.



حاملات أكواب تسهل عليك تناول عبوات المياه في أي وقت.

Cup holders have your water bottle always within reach.

SEAT UPHOLSTERY MATERIALS

خامة تنجيد المقاعد



A (أحمر)
A (Red)



G (أسود)
G (Black)



W (رمادي)
W (Grey)

تحتفظ شركة نيسان موتور بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو المواصفات الموضحة في هذا الكتيب أو في إيقاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان المبينة في هذا الكتيب. تختلف المواصفات من بلد لآخر طبقاً لظروف السوق المحلي. الرجاء مراجعة الموزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة المسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومتطلباتك وتوقعاتك.

Nissan Motor Co. Ltd., reserves the right to make any changes without notice concerning colours, equipment or specifications detailed in this brochure, or to discontinue individual models. The colours of the vehicles delivered may differ slightly from those in this brochure. The specifications vary for different countries depending on local market conditions. Please consult your local dealer to ensure that the vehicle delivered accords with your expectations.

قد تختلف ألوان الهيكل وخامة تنجيد المقاعد بعض الشيء عن اللون الأصلي نظراً لإمكانيات الطباعة. Paint and fabric representations may vary slightly from actual applications due to limitations of the print production process.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



التنقل الذكي من نيسان يدفع بك إلى الأمام فقط. في سيارات وكأنها جزء منك. ترى بها أوضح وتحس معها أكثر. تتفاعل معك، وأحياناً تقوم هي بكل ذلك بدلاً عنك. يهدف التنقل الذكي من نيسان إلى مستقبل أفضل - ينقلنا إلى عالم أكثر أماناً واستدامة وإثارة.

Nissan Intelligent Mobility moves you one step ahead. In cars that feel like an extension of you, helping you see more and sense more, reacting with you, and sometimes even for you. Nissan Intelligent Mobility is about a better future – moving us to a world that's safer, more sustainable, and exciting.

مركز اتصال العملاء الإقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

الخطوة 1: اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

الخطوة 2: إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء. هاتف ٤٦٠٠٥٤٦٦٦٦ +٩٧١، البريد الإلكتروني: customercare@nissan-me.ae

Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please follow these steps:

Step 1: Contact your local Nissan distributor to handle your complaints.

Step 2: If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication

Centre. Tel: +9714 600 54 6666, e-mail: customercare@nissan-me.ae